# **KARTA KURSU**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa | Praktyczna nauka języka niemieckiego  Sprawności językowe V |
| Nazwa w j. ang. | Practical German V |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Kod |  | Punktacja ECTS\* | 3 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Koordynator | Dr Katarzyna Sowa-Bacia | **Zespół dydaktyczny:**  dr Katarzyna Sowa-Bacia |

Opis kursu (cele kształcenia)

|  |
| --- |
| **Kurs językowy na poziomie B2.1**  Celem ogólnym jest opanowanie przez studenta umiejętności językowych na poziomie B2.1 oraz podstawowych umiejętności interkulturowych. Kurs prowadzony jest w j. niemieckim.  **Cele szczegółowe**  Student:   * Potrafi zrozumieć szeroką gamę długich i trudnych tekstów oraz zrozumieć ukryte w nich podteksty. * Potrafi wypowiedzieć się spontanicznie i biegle, nie zastanawiając się zbytnio nad doborem słów. * Potrafi posługiwać się językiem skutecznie i swobodnie w życiu społecznym, zawodowym lub w czasie studiów. * Potrafi budować wypowiedzi na tematy złożone, jasne, o wyraźnej strukturze i wykazać się opanowaniem narzędzi językowych służących organizacji i wewnętrznej spójności dyskursu. |

Warunki wstępne

|  |  |
| --- | --- |
| Wiedza | Znajomość języka niemieckiego na poziomie B1.2 |
| Umiejętności | Znajomość języka niemieckiego na poziomie B1.2 |
| Kursy | Kurs: Praktyczna nauka języka niemieckiego. Sprawności językowe IV |

Efekty kształcenia

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wiedza | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| W01: zna podstawową terminologię z zakresu filologii  W02: ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i orientację we współczesnym życiu społeczno-kulturalnym Niemiec oraz wybranych krajów niemieckiego obszaru językowego | K2\_W02  K2\_W10 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Umiejętności | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| U01: potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z zakresu filologii,  z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów  U02: posiada umiejętność przygotowania i zredagowania prac pisemnych w języku obcym, podstawowym dla swojej specjalności, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych  U03: posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych i prezentacji w języku obcym, podstawowym dla swojej specjalności | K1\_U01  K1\_U08  K1\_U09 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kompetencje społeczne | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| K01: potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role  K02: uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form | K1\_K03    K1\_K08 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Organizacja | | | | | | | | | | | | | |
| Forma zajęć | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | | | | | | | |
| A |  | K |  | L |  | S |  | P |  | E |  |
| Liczba godzin |  |  | | 30 | |  | |  | |  | |  | |
|  |  |  | |  | |  | |  | |  | |  | |

Opis metod prowadzenia zajęć

|  |
| --- |
| Metoda eksponująca: płyta CD  Metoda podająca: objaśnianie, opowiadanie, opis  Metoda problemowa: dyskusja, burza mózgów  Metoda programowa: podręcznik programowy  Metoda praktyczna: ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia produkcyjne  Metoda projektowa  Metody aktywizujące oraz wspierające autonomiczne uczenie się |

Formy sprawdzania efektów kształcenia

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna (esej) | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Inne |
| W01 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | x |
| W02 |  |  |  |  |  |  | x |  |  |  |  |  |  |
| U01 |  |  |  |  |  |  |  |  |  | x |  |  |  |
| U02 |  |  |  |  |  |  | x |  |  | x |  |  |  |
| U03 |  |  |  |  |  |  | x |  |  |  |  |  |  |
| K01 |  |  |  |  |  |  |  | x |  |  |  |  |  |
| K02 |  |  |  |  |  |  |  | x |  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Kryteria oceny | Warunkiem uzyskania zaliczenia (zaliczenie z oceną) jest regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach, udział w dyskusji w czasie zajęć, udział w projekcie grupowym, pozytywne oceny z prac pisemnych.  Standardowa skala ocen.  Student ma prawo do dwóch nieusprawiedliwionych nieobecności w trakcie semestru. Przy każdej następnej zobligowany jest przedłożyć zaświadczenie lekarskie. |

|  |  |
| --- | --- |
| Uwagi |  |

Treści merytoryczne (wykaz tematów)

|  |
| --- |
| Treści budowane na podstawie aktualnych podręczników oraz materiałów autentycznych, rozwijających umiejętności językowe na poziomie B2.1, a także rozwijające wrażliwość i kompetencję kulturową i interkulturową uczącego się:   1. Kultura i zwyczaje różnych krajów 2. Języki obce i komunikacja międzykulturowa 3. Literatura, film, humor, muzyka 4. Problemy społeczne 5. Kształcenie uniwersyteckie, a rynek pracy 6. Rola sportu i turystyki 7. Rola emocji w życiu człowieka 8. Rola i wpływ mediów we współczesnym świecie 9. Rozwój medycyny we współczesnym świecie 10. Polityka   Studenci w trakcie semestru regularnie śledzą aktualności społeczne, polityczne i kulturowe niemieckojęzycznego obszaru językowego. |

Wykaz literatury podstawowej

|  |
| --- |
| 1. Buscha A., Raven S., Szita Sz. *Erkundungen Deutsch als Fremdsprache B2: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau B2,* Schubert Verlag, Leipzig 2016. |

Wykaz literatury uzupełniającej

|  |
| --- |
| 1. *Wörter zur Wahl. Słownictwo niemieckie z ćwiczeniami dla zaawansowanych*, PONS LektorKlett, Poznań 2004. 2. www.dw.com. |

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ilość godzin w kontakcie z prowadzącymi | Wykład | - |
| Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.) | 30 |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym | 5 |
| Ilość godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi | Lektura w ramach przygotowania do zajęć | 30 |
| Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu | 20 |
| Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie) | 5 |
| Przygotowanie do egzaminu | 0 |
| Ogółem bilans czasu pracy | | 90 |
| Ilość punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika | | 3 |

**KARTA KURSU**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa | Praktyczna nauka języka niemieckiego  Sprawności językowe VI |
| Nazwa w j. ang. | Practical German VI |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Kod |  | Punktacja ECTS\* | 6 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Koordynator | Dr Katarzyna Sowa-Bacia | **Zespół dydaktyczny:**  mgr Ewa Nycz  mgr Ewelina Doktór |

Opis kursu (cele kształcenia)

|  |
| --- |
| **Kurs językowy na poziomie B2.2**  Celem ogólnym jest opanowanie przez studenta umiejętności językowych na poziomie B2.2 oraz podstawowych umiejętności interkulturowych. Kurs prowadzony jest w j. niemieckim.  **Cele szczegółowe**  Student:   * Potrafi zrozumieć szeroką gamę długich i trudnych tekstów oraz zrozumieć ukryte w nich podteksty. * Potrafi wypowiedzieć się spontanicznie i biegle nie zastanawiając się zbytnio nad doborem słów. * Potrafi posługiwać się językiem skutecznie i swobodnie w życiu społecznym, zawodowym lub w czasie studiów. * Potrafi budować wypowiedzi na tematy złożone, o wyraźnej strukturze i wykazać się opanowaniem narzędzi językowych służących organizacji wewnętrznej spójności dyskursu. * Zna narzędzia (słowniki, teksty paralelne, leksykony) w pracy tłumacza i potrafi je skutecznie (w tym krytycznie) zastosować. |

Warunki wstępne

|  |  |
| --- | --- |
| Wiedza | Znajomość języka niemieckiego na poziomie B2.1 |
| Umiejętności | Znajomość języka niemieckiego na poziomie B2.1 |
| Kursy | Kurs: Praktyczna nauka języka niemieckiego Sprawności językowe V |

Efekty kształcenia

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wiedza | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| W01: ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii w systemie nauk oraz ich specyfice przedmiotowej i metodologicznej  W02: zna podstawową terminologię z zakresu filologii | K1\_W09  K2\_W10 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Umiejętności | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| U01: potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informację z zakresu filologii, z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów  U02: posiada umiejętność przygotowania i zredagowania prac pisemnych w języku obcym, podstawowym dla swojej specjalności, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych  U03: posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych i prezentacji w języku obcym, podstawowym dla swojej specjalności | K1\_U01  K1\_U08  K1\_U09 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kompetencje społeczne | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| K01: potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role  K02: uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form | K1\_K03  K1\_K08 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Organizacja | | | | | | | | | | | | | |
| Forma zajęć | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | | | | | | | |
| A |  | K |  | L |  | S |  | P |  | E |  |
| Liczba godzin |  |  | | 60 | |  | |  | |  | | 1 | |
|  |  |  | |  | |  | |  | |  | |  | |

Opis metod prowadzenia zajęć

|  |
| --- |
| Metoda eksponująca: płyta CD; film  Metoda podająca: objaśnianie, pogadanka, opowiadanie, opis  Metoda problemowa: dyskusja, burza mózgów  Metoda programowa: podręcznik programowy  Metoda praktyczna: ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia produkcyjne  Metoda projektowa  Metody aktywizujące oraz wspierające autonomiczne uczenie się. |

Formy sprawdzania efektów kształcenia

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna (esej) | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Inne |
| W01 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | x |
| W02 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | x |  |
| U01 |  |  |  |  |  |  | x |  |  |  |  |  |  |
| U02 |  |  |  |  |  |  |  |  |  | x |  | x |  |
| U03 |  |  |  |  |  |  |  | x |  |  | x |  |  |
| K01 |  |  |  |  |  |  | x | x |  |  |  |  |  |
| K02 |  |  |  |  |  |  | x |  |  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Kryteria oceny | Warunkiem uzyskania zaliczenia jest regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach, udział w dyskusji w czasie zajęć, udział w projekcie grupowym, pozytywne oceny z prac pisemnych oraz pozytywna ocena z ustnego i pisemnego egzaminu końcowego kursu.  Standardowa skala ocen.  Student ma prawo do dwóch nieusprawiedliwionych nieobecności w trakcie semestru. Przy każdej następnej zobligowany jest przedłożyć zaświadczenie lekarskie. |

|  |  |
| --- | --- |
| Uwagi |  |

Treści merytoryczne (wykaz tematów)

|  |
| --- |
| Treści budowane na podstawie aktualnego podręcznika oraz materiałów autentycznych, rozwijających umiejętności językowe na poziomie B2.2, a także rozwijające wrażliwość i kompetencję kulturową  i interkulturową uczącego się:   1. Kultura i zwyczaje różnych krajów 2. Języki obce i komunikacja międzykulturowa 3. Literatura, film, humor, muzyka 4. Problemy społeczne 5. Kształcenie uniwersyteckie, a rynek pracy 6. Rola sportu i turystyki 7. Rola emocji w życiu człowieka 8. Rola i wpływ mediów we współczesnym świecie 9. Rozwój medycyny we współczesnym świecie 10. Polityka |

Wykaz literatury podstawowej

|  |
| --- |
| 1. Buscha A., Raven S., Szita Sz. *Erkundungen Deutsch als Fremdsprache B2: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau B2,* Schubert Verlag, Leipzig 2016. |

Wykaz literatury uzupełniającej

|  |
| --- |
| *1. Wörter zur Wahl. Słownictwo niemieckie z ćwiczeniami dla zaawansowanych*, PONS LektorKlett, Poznań 2004.   1. Schmidt, R.: *Weg mit den typischen Fehlern,* Verlag für Deutsch, Ismaning / München 2000. 2. *H.Földeak: Sag´s besser,* Verlag für Deutsch, Ismaning / München 1998. |

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ilość godzin w kontakcie z prowadzącymi | Wykład | - |
| Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.) | 60 |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym | 30 |
| Ilość godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi | Lektura w ramach przygotowania do zajęć | 20 |
| Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu | 10 |
| Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie) | 10 |
| Przygotowanie do egzaminu | 50 |
| Ogółem bilans czasu pracy | | 180 |
| Ilość punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika | | 6 |